



Hello Oi こんにちは Bonjour 你好

みんなが活躍できる、活力ある多文化共生・共創まちづくり

みんな同じいせさき人

No.23

問い合わせ 国際課(☎27-2731)



外国人が安心して 笑顔で暮らせるように

たむら まりる
田村 真里留 さん

学んだ日本語を生かして 外国人の手助けをしたい

日本に留学していた際に日本語を2年間学んだ後、日本人の夫と結婚し、約30年前から伊勢崎市に住んでいます。当時から伊勢崎市には外国人が多く住んでいて、言語の違いに苦労する人を多く見てきました。自分が学んだ日本語を生かして、同じ外国

人として何か役に立てることはないかと考えていた時に、伊勢崎市から声をかけられ平成3年から相談員として働き始めました。

相談窓口では、ごみの出し方や税金の支払いなどの生活に関わる相談が多く寄せられます。日本語に不慣れな外国人が安心して相談できるように、気持ちに寄り添って話を聞くことを心がけています。また、相談に訪れる外国人と親しくなり、互いの国の文化について話をすることもあります。さまざまな国の文化を知ることができるのも相談員の魅力の一つです。

田村 真里留 さん

出身国 フィリピン
プロフィール 外国人の支援活動や地域の国際化に対して行ってきたこれまでの活動が認められ、群馬県国際交流賞や群馬県総合表彰を受賞。旅行が趣味で、観光地に家族で出かけたり、国内旅行のツアーに参加して日本人と交流したりすることが楽しみ。

外国人の支援を目的とした 多岐にわたる活動の数々

長年続けてきた相談員の仕事以外にも、東日本大震災をきっかけにフィリピン人のボランティアグループ「絆KIFCG」を立ち上げ、被災者支援を行ったり、市多文化共生キーパーソンとして市の取り組みに対して、意見や提案を行ったりしてきました。これからも外国人が安心して笑顔で暮らせるようにさまざまな活動をしていきたいです。

編集後記

今号から表紙をリニューアルしました。長年にわたりお世話になった表紙ロゴから新しいロゴにボタンタッチされました。今後も市民に親しまれるような広報紙を作成していきたいと思えます。

今年度からいせさきFMと群馬テレビのデータ放送を活用した情報発信を開始。生活に関する情報やイベント情報などを発信するほか、災害時の情報も発信します。詳しくは8ページをご覧ください。普段から活用いただき、災害時には情報の入手手段として活用してください。(あ)



いきいき公民館

自慢の サークル 紹介

第124回

境公民館(☎74-5105)

サークル名 **伊勢崎境ウォーキング協会**

- 活動状況は？
- ▶月3回程度
- 活動場所は？
- ▶境公民館
- メンバーは？
- ▶41人

私たちは、境地区を中心に県内外の名所巡りを楽しみながらウォーキングを行っています。毎年、活動は境地区内にある神社での初詣からスタート。年度末にはグランドゴルフ大会を開催して親睦を深めています。「伊勢崎市観光ボランティアガイドの会」にも所属している会員の分かりやすいガイドにより、市内のウォーキングをより楽しめます。自然に触れ、名所を巡り楽しみながら体力づくりができるところがこの会の魅力です。